EN **Operating Manual**

FR **Manuel d'utilisation**

Verismo™/MC

SYSTEM BY STARBUCKS
SYSTÈME PAR STARBUCKS

EN

Contents

Introduction 2
Important safeguards 4
Special safety instructions 5
Verismo™ System V·585 overview 6
Overview of LED symbols 7
Getting started 8
Preparing beverages 9
Daily cleaning 10
Cleaning the machine (when prompted) 11–12
Descaling the machine (when prompted) 13–14
Changing the filter (when prompted) 15–16
Manually enabling the cleaning, descaling or filter change functions 17
Parameter setting: Water hardness 18
Parameter setting: Water filter 18
Parameter setting: Auto-Off 19
Parameter setting: Cleaning interval 20
Parameter setting: Temperature reduction 21
Parameter setting: Long (lungo) espresso shot 22
Evaporation of residual water 23
Frequently asked questions 24
Specifications and servicing 25
Disposal instructions 26
Notes 27

Verismo™ System V·585 Operating Manual – Introduction

⚠ WARNING

Read ALL instructions before use to avoid injury.

Pay attention to warnings ⚠ in this Operating Manual.

Keep this Operating Manual in a safe place for future reference.

For use by adults only.

Be diligent about emptying, cleaning and descaling as described in this Operating Manual.

Designed for beverage pods that bear the Verismo™ System logo. Also compatible with other K-fee® System pods.

Table des matières

FR

Introduction 3
Consignes de sécurité importantes 28
Instructions de sécurité particulières 29
Aperçu du système Verismo^MC V·585 30
Aperçu des symboles DEL 31
Pour commencer 32
Préparation des boissons 33
Nettoyage quotidien 34
Nettoyage de l'appareil (sur invitation) 35–36
Détartrage de l'appareil (sur invitation) 37–38
Changement du filtre (sur invitation) 39–40
Activation manuelle des fonctions de nettoyage, de détartrage ou de changement du filtre 41
Réglage des paramètres : Dureté de l'eau 42
Réglage des paramètres : Filtre à eau 42
Réglage des paramètres : Arrêt automatique 43
Réglage des paramètres : Intervalles de nettoyage 44
Réglage des paramètres : Réduction de la température 45
Réglage des paramètres : Espresso long (lungo) 46
Évaporation de l'eau résiduelle 47
Foire aux questions 48
Caractéristiques techniques et entretien 49
Instructions pour les mises au rebut particulières 50
Remarques 51

Manuel d'utilisation du système Verismo^MC V·585 – Introduction

⚠ AVERTISSEMENT

Lisez TOUTES les instructions avant l'utilisation pour éviter les blessures.

Portez attention aux avertissements ⚠ contenus dans ce manuel d'utilisation.

Conservez ce manuel d'utilisation dans un endroit sûr pour vous y référer ultérieurement.

Pour une utilisation par des adultes seulement.

Ne tardez pas à procéder à la vidange, au nettoyage et au détartrage comme décrit dans ce manuel d'utilisation.

Conçu pour les capsules de boissons qui portent le logo du système Verismo.^MC Également compatible avec les autres capsules du système K-fee.®

IMPORTANT SAFEGUARDS

⚠ WARNING

When using electrical appliances, basic safety precautions must always be followed, including the following:

1. Read all instructions and use only in accordance with these instructions.
2. The appliance is designed and manufactured for **household use**.
3. **Never place your fingers under the spout while the appliance is operating – this may result in scalding. Never insert your fingers in the pod opening – this may result in injury.**
4. **Never open the lever on the appliance during the brewing, rinsing, cleaning or descaling processes. Always keep the lever in the closed / down position while machine is operating.**
5. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs when available.
6. Never use a damaged or deformed pod. Only use beverage pods suitable for this appliance.
7. Never lift the appliance by its lever. Never open or close the lever forcibly.
8. Never open the appliance or insert objects into the appliance openings.
9. Never operate the appliance without its drip tray or drip grating.
10. Do not overfill the water tank with water.
11. Use **only fresh and cold drinking water** in this appliance! Do not put any other liquids or foods in the water tank except as directed in the cleaning and descaling instructions in this manual.
12. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock or injury to persons.
13. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven. Do not place near water, e.g., kitchen sink.
14. Do not use outdoors.
15. To protect against fire, electric shock and injury, do not immerse appliance, cord or plug in water or any other liquid.
16. This appliance is equipped with a power cord having a grounding wire with a grounding plug. Only plug the appliance into a grounded 3-pin wall socket. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electrical shock. Check if mains voltage matches the specifications on the nameplate. The warranty becomes null and void if the appliance is plugged into an incorrect mains voltage.
17. Do not, under any circumstances, cut or remove the third (ground) prong from the power cord or use an adapter. Consult a qualified electrician if the grounding instructions are not completely understood, or if doubt exists as to whether the appliance is properly grounded.
18. Turn off and unplug the appliance from the outlet when not in use and before cleaning and maintenance. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
19. Do not operate appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or is damaged in any manner. Contact Starbucks customer service (1-800-334-5553) to report any malfunctions or damage to the appliance. Repair should be done by authorized customer service company only.
20. Do not let cord hang over the edge of the table or the counter, or touch hot surfaces.
21. To disconnect, always turn any control to "off" first, then remove plug from wall outlet.
22. Close supervision is necessary when this appliance is used by or near children. Store the appliance and all its accessories outside the reach of children.
23. Refer to the instructions for use of all cleaning and descaling agents before use and comply with the safety regulations. Do not turn off appliance during rinsing or descaling process.
24. Apart from normal use, cleaning, descaling and external cleaning, all other work such as repairs or replacing the power cord may only be carried out by an authorized customer service company in order to avoid hazards.
25. In case of long periods of absence, vacation, etc., the appliance must be emptied, cleaned and the power plug must be removed from the socket.
26. Do not use appliance for other than intended use.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

WARNING TO USERS AND PARENTS

DO NOT permit children to use the appliance unless there is adult supervision. Appliance dispenses very hot water.

SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS

Warning symbols and words

The warning triangle appears in these instructions where failure to comply with the safety instructions may result in risks to the user or the appliance.

WARNING: Extremely hot water

Don'ts: Do not reach inside

WARNING: Electric shock

⚠ WARNING

Avoid risk of electric shock

- Keep the appliance away from moisture and splashing water.
- Do not clean appliance under running water or with a water jet.
- Never pour any type of liquid on top of the appliance.
- Never unplug the appliance by pulling the power cord.
- No user serviceable parts inside.

⚠ WARNING

WARNING: Make sure the lever is closed completely during use. Extremely hot water runs through the appliance when operating (brewing, descaling, cleaning, rinsing). To avoid the risk of scalding or other injury, always keep the lever in the closed / down position while machine is operating. Do not reach under the spout or remove the drip tray.

- Take care when emptying the drip tray. The water can be very hot.
- There is a danger of scalding when evaporating the residual water (the steam temperature can be as high as 248°F / 120°C).

⚠ WARNING

Hygiene and cleaning

- Only use pods with a best-by date that has not yet expired.
- Store pods in a suitable location.
- For health reasons it is recommended to **rinse the appliance five times before first use and once after each beverage is poured.** Read the instructions under "Daily Cleaning" on page 10.
- Clean the appliance periodically and in accordance with the Operating Manual to prevent hygiene risks.
- Only use cleaning / descaling agents that are suitable for the appliance.
- Carefully read the user instructions about the cleaning and descaling agents and comply with the safety instructions.

Short cord instructions

A short power-supply cord is provided to reduce risks of entanglement or tripping over a longer cord.

Information on Eco (Energy-Saving) mode (Auto-Off)

The appliance returns to Eco (Energy-Saving) mode if it is unused for more than 30 minutes (factory setting). The appliance uses considerably less energy in this mode. For example, it uses less than 0.5 W/h (the standard operating amount of energy used).

⚠ CAUTION

CAUTION: There are four sharp needles that puncture the Verismo™ System pods inside the pod opening. To avoid risk of injury, do not put your fingers in the pod opening.

WARNING

RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE THE BOTTOM COVER. NO USER SERVICEABLE PARTS ARE INSIDE. REPAIR SHOULD BE DONE BY AUTHORIZED SERVICE PERSONNEL ONLY.

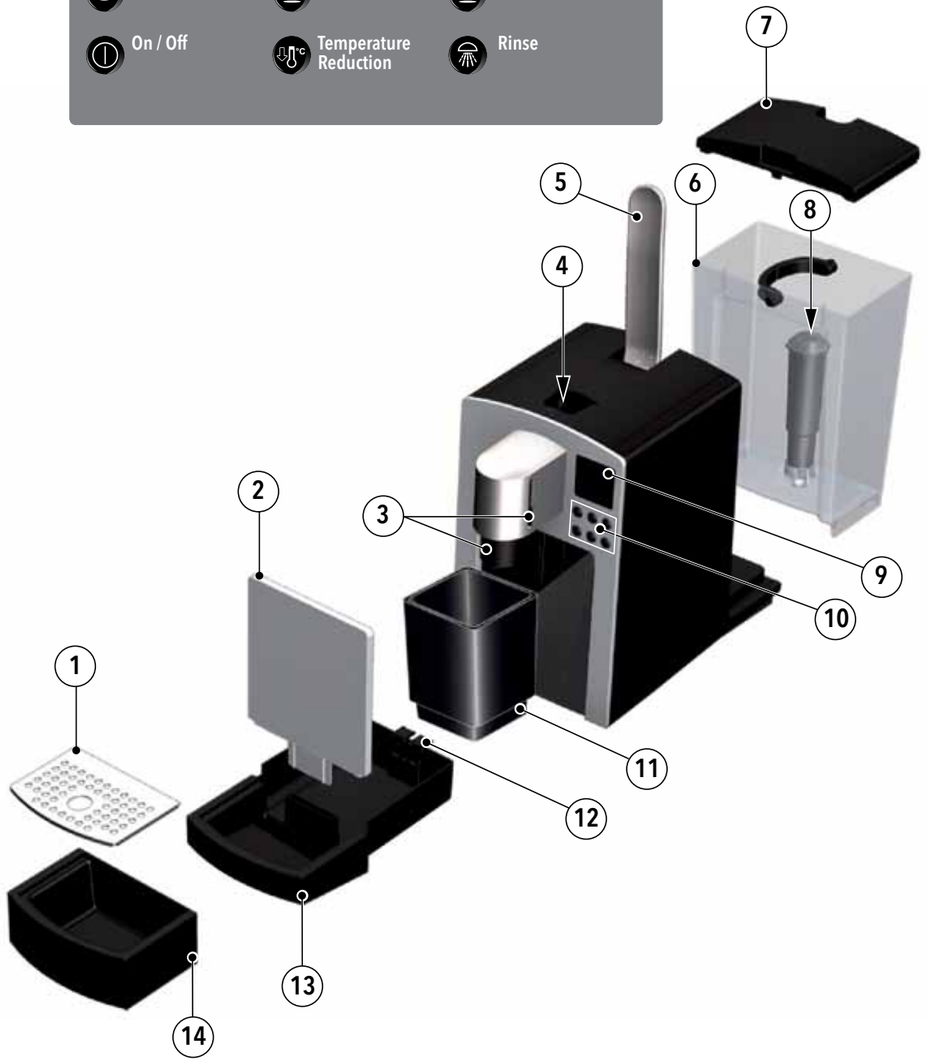
EN

Verismo™ System V·585 overview

1 Drip tray grate
2 Drip tray wall
3 Height-adjustable spout
4 Pod opening
5 Lever
6 Water tank
7 Water tank cover
8 Water filter (optional)
9 LED display
10 Controls
11 Used pod container
12 Connector
13 Lower drip tray
14 Upper drip tray

Button symbols:

Espresso | Brewed | Milk
On / Off | Temperature Reduction | Rinse



CAUTION

CAUTION: There are four sharp needles that puncture the Verismo™ System pods inside the pod opening. To avoid risk of injury, do not put your fingers in the pod opening.

EN

Overview of LED symbols

Symbol		
	Espresso	• The cup symbols flash green while appliance heats up. • The cup symbols and the Rinse symbol light up green if appliance is ready. • The respective cup symbol or the Rinse symbol flashes green as the desired action is performed.
	Brewed	
	Milk	
	Rinse	
	Temperature Reduction	• Lights up green when temperature reduction is selected. • Flashes green as beverage preparation is prepared with temperature reduction. • Brewing temperature can be reduced for products to approximately 158°F / 70°C.
	Clean Machine	• Lights up green if appliance needs to be cleaned. Set to every 100 beverage preparations (factory setting). • Flashes green as desired action is performed.
	Descale Machine	• Lights up green if appliance needs to be descaled. • Flashes green as desired action is performed.
	Empty Used Pod Container	• Symbol for used pods lights up red if used pod container and lower drip tray need to be emptied. • Approximately 30 pods fit in the used pod container. • The upper drip tray has a capacity of approximately 10.14 fl oz / 300 ml; the lower drip tray has a capacity of approximately 16.91 fl oz / 500 ml.
	Fill Water Tank	• Lights up red if water tank is empty. • The water tank has a capacity of approximately 0.92 gallons / 3.5 L.
	Replace Water FIlter	• Lights up red when water filter needs to be replaced (after 13.2 gallons / 50 L water). • Symbol stays lit until filter has been replaced.

Display of symbols:

Please read the safety instructions before the first use.

If you decide to use a water filter, screw filter in water tank and rinse appliance with at least 6.76 fl oz / 200 ml water. Enable the setting "Filter available". Refer to "Parameter setting: Water filter" on page 18.

WARNING

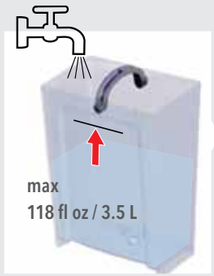
WARNING: Make sure the lever is closed completely during use. Extremely hot water runs through the appliance when operating (brewing, descaling, cleaning, rinsing). To avoid the risk of scalding or other injury, always keep the lever in the closed / down position while machine is operating. Do not reach under the spout and do not remove the drip tray.

If appliance has been exposed to temperatures below freezing, allow at least three hours for the appliance to reach room temperature before startup. A frozen or extremely cold appliance may not operate properly.

1

Remove water tank.

2

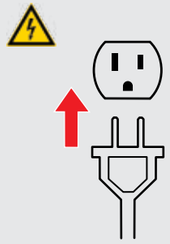


Fill water tank with fresh and cold drinking water.

3

Insert water tank.

4



Check operating voltage on rating plate. Please read important safeguards on page 4.

5

Press On / Off button briefly (1 second).

6

Close lever completely. Place a heat-safe cup under spout.

7

Press the Rinse button to start rinsing process.

8

Wait until rinsing process is finished. Then empty cup. For first use: Repeat steps 6–8 four more times to rinse the machine thoroughly.

9

Appliance is ready for operation.

1

Adjust drip tray to desired cup size–

A

with upper drip tray,

B

or with lower drip tray.

2

Lift lever and insert pod.

3

Adjust height of spout. Close lever and choose beverage type (espresso, brewed or milk).

4

Brewing in progress. To stop the brewing process, press any button.

5

Wait until beverage stops pouring. Beverage is ready.

6

Lift and close lever to eject pod.

7

After preparing a beverage, press the Rinse button once to dispense water to thoroughly rinse out the machine.

Preparing beverages

EN

WARNING

WARNING: Make sure the lever is closed completely during use. Extremely hot water runs through the appliance when operating (brewing, descaling, cleaning, rinsing). To avoid the risk of scalding or other injury, always keep the lever in the closed / down position while machine is operating. Do not reach under the spout and do not remove the drip tray.

CAUTION

CAUTION: There are four sharp needles that puncture the Verismo™ System pods inside the pod opening. To avoid risk of injury, do not put your fingers in the pod opening.

The spout can be moved either downward or upward with the help of the sliding device (on both sides of the spout).

Do not remove the top foil lid or puncture the pod.

WARNING

Danger of scalding: Do not open the lever during the brewing process. Do not reach under the spout.

NOTE: When inserting pods, please close handle with one smooth motion. Avoid back and forth movement of the handle or hesitation when closing the lever, as this can cause the pod to drop straight into the used pod container without being punctured.

See *Quick Start Guide* for more recipes.

EN

Daily cleaning

⚠ WARNING

WARNING: Make sure the lever is closed completely during use. Extremely hot water runs through the appliance when operating (brewing, descaling, cleaning, rinsing). To avoid the risk of scalding or other injury, always keep the lever in the closed / down position while machine is operating. Do not reach under the spout and do not remove the drip tray. Take care when emptying the drip trays and pod container. Residual water can be very hot.

⚠

Risk of damage: Only use a moist cloth and if necessary a mild detergent (never use abrasive detergents). Do not wash parts of the appliance in the dishwasher. Before inserting the lower drip tray, dry the connector.

1

Place a cup under spout.

2

Lift and close lever.

3

Push Rinse button briefly to rinse the appliance.

4

Empty cup.

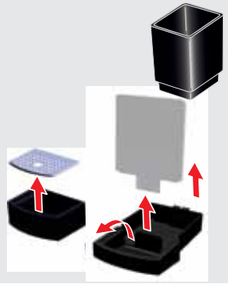
5

Remove drip trays, used pod container and water tank.
(Before removing the drip trays, make sure that the spout is in its uppermost position.)

6

Switch off appliance (or machine will automatically shut off after 30 minutes).

7



Take drip trays apart.

8

Empty all containers.

9

Clean and reassemble all parts.

1

Only use liquid detergents that are suitable for the Verismo™ System. Visit our website for more information.

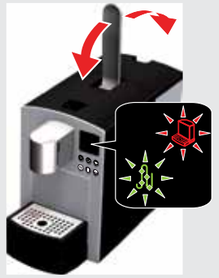
Carefully read the instructions for using the detergent and comply with all safety instructions.

After 100 beverage preparations, the appliance automatically prompts for cleaning (factory setting).

2

Press the Rinse button for at least 3 seconds. Remove the water filter.

3

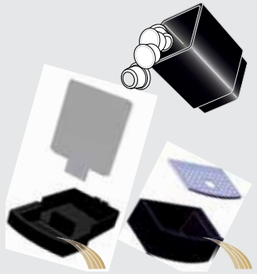


Lift and close lever.

4

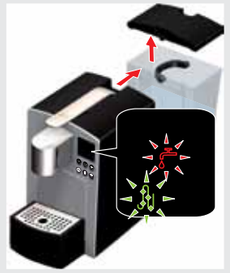
Remove drip trays with used pod container.
(Before removing the drip trays, make sure that the spout is in its uppermost position.)

5



Empty containers and then reinsert into the appliance.

6

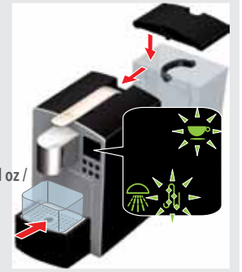


Remove and empty water tank.
The filter has to be removed before cleaning.

7

Fill water tank with detergent and water according to cleaning chemical manufacturer's directions.

8



Insert water tank. Place a container under spout.

EN

Cleaning the machine (when prompted)

⚠ WARNING

WARNING: Make sure the lever is closed completely during use. Extremely hot water runs through the appliance when operating (brewing, descaling, cleaning, rinsing). To avoid the risk of scalding or other injury, always keep the lever in the closed / down position while machine is operating. Do not reach under the spout and do not remove the drip tray.

⚠

Carefully read the instructions for using the detergent and comply with all safety instructions.

For health reasons it is recommended to maintain the factory setting of the automatic prompt for cleaning.

If the cleaning process is interrupted, the appliance automatically returns to cleaning mode when switched on again.

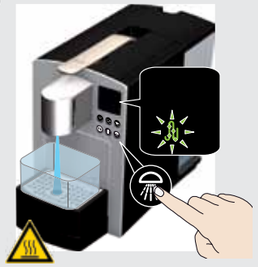
EN

Cleaning the machine (when prompted)
continued

⚠ WARNING

WARNING: Make sure the lever is closed completely during use. Extremely hot water runs through the appliance when operating (brewing, descaling, cleaning, rinsing). To avoid the risk of scalding or other injury, always keep the lever in the closed / down position while machine is operating. Do not reach under the spout and do not remove the drip tray.

9

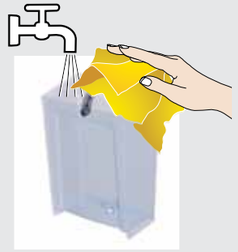


Press the Rinse button. Rinses in intervals until empty.

10

Wait until rinsing process is finished, then empty container.

11

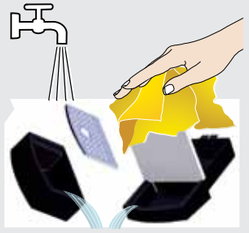


Clean water tank. Refill water tank (min. 10.14 fl oz / 0.3 L) and reinsert it.

12

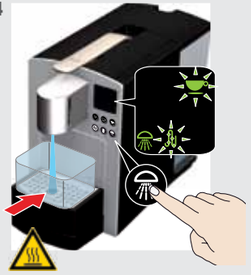
Remove drip trays with used pod container.
(Before removing the drip trays, make sure that the spout is in its uppermost position.)

13



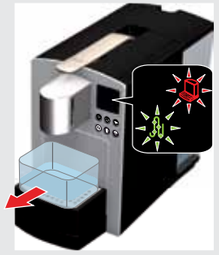
Empty and clean drip trays, drying connector on lower tray with a dry cloth. Reinsert trays with pod container.

14



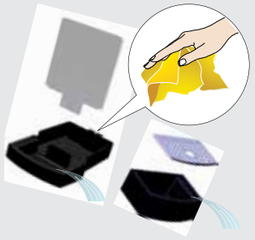
Place a container under spout. Press the Rinse button. Rinses until water tank is empty.

15



Wait until rinsing process is finished, then empty container.

16



Remove and empty drip trays, drying connector on lower tray with a dry cloth. Reinsert trays with pod container.

17

Remove water tank. Fill tank with fresh drinking water and reinsert it.

1

Only use descaling agents that are suitable for the Verismo™ System. Visit our website for more information.

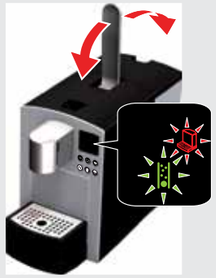
Carefully read the instructions for using the descaler and comply with all safety instructions.

The water hardness setting determines when the symbol for descaling lights up in the display. (See page 18.)

2

Press the Rinse button for at least 3 seconds.

3

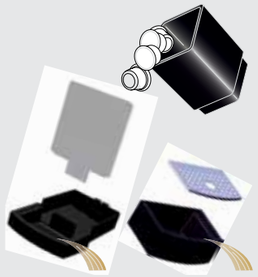


Lift and close lever.

4

Remove drip trays with used pod container.
(Before removing the drip trays, make sure that the spout is in its uppermost position.)

5



Empty containers and then reinsert into the appliance.

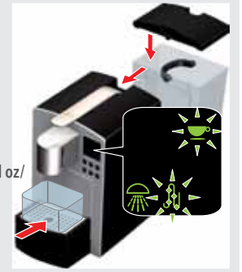
6

Remove and empty water tank. Filter has to be removed before descaling.

7

Fill water tank with descaling agent and water according to descaling chemical manufacturer's directions.

8



Insert water tank. Place a container under spout.

Descaling the machine (when prompted)

EN

⚠ WARNING

WARNING: Make sure the lever is closed completely during use. Extremely hot water runs through the appliance when operating (brewing, descaling, cleaning, rinsing). To avoid the risk of scalding or other injury, always keep the lever in the closed / down position while machine is operating. Do not reach under the spout and do not remove the drip tray.

Carefully read the instructions for using the descaler and comply with all safety instructions.

If the descaling process is interrupted, the appliance automatically returns to descaling mode when switched on again.

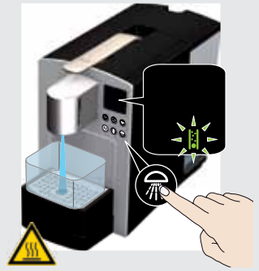
EN

Descaling the machine (when prompted)
continued

⚠ WARNING

WARNING: Make sure the lever is closed completely during use. Extremely hot water runs through the appliance when operating (brewing, descaling, cleaning, rinsing). To avoid the risk of scalding or other injury, always keep the lever in the closed / down position while machine is operating. Do not reach under the spout and do not remove the drip tray.

9

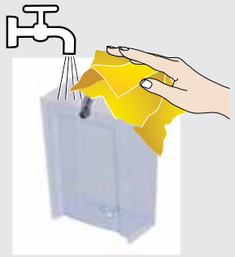


Press the Rinse button. Rinses in intervals until empty.

10

Wait until rinsing process is finished, then empty container.

11

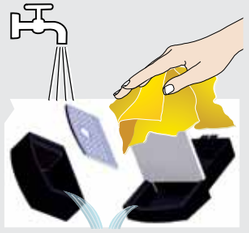


Clean water tank. Refill water tank (min. 10.14 fl oz / 0.3 L) and reinsert it.

12

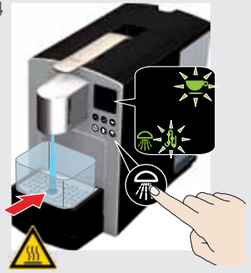
Remove drip trays with used pod container.
(Before removing the drip trays, make sure that the spout is in its uppermost position.)

13



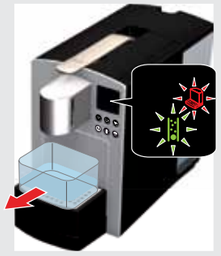
Empty and clean drip trays, drying connector on lower tray with a dry cloth. Reinsert trays with pod container.

14



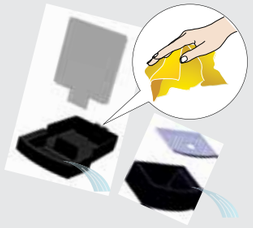
Place a container under spout. Press the Rinse button. Rinses until water tank is empty.

15



Wait until rinsing process is finished, then empty container.

16



Remove and empty drip trays, drying connector on lower tray with a dry cloth. Reinsert trays with pod container.

17

Remove water tank. Fill tank with fresh drinking water and reinsert it.

Changing the filter (when prompted)

EN

⚠ WARNING

WARNING: Make sure the lever is closed completely during use. Extremely hot water runs through the appliance when operating (brewing, descaling, cleaning, rinsing). To avoid the risk of scalding or other injury, always keep the lever in the closed / down position while machine is operating. Do not reach under the spout and do not remove the drip tray.

1

Only use a water filter that is suitable for the Verismo™ System. Visit our website for more information.

Carefully read the instructions for using the water filter and comply with all safety instructions.

2

Press the Rinse button for at least 3 seconds.

If setting "Filter available" has been activated, the appliance automatically prompts for water filter replacement after 13.2 gallons / 50 L water.

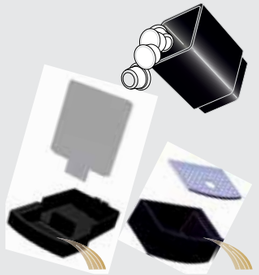
3

Lift and close lever.

4

Remove drip trays with used pod container.
(Before removing the drip trays, make sure that the spout is in its uppermost position.)

5



Empty all containers and then reinsert.

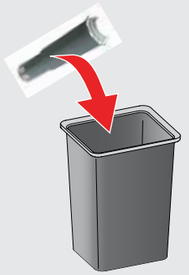
6

Remove and empty water tank.

7

Unscrew used water filter.

8



Discard used water filter.

The water filter symbol will continue to be displayed in red until the filter has been replaced.

To prevent hygiene risks, it is recommended to change the water filter every two months.

If the water filter replacement is interrupted, the appliance automatically returns to "filter replacement" mode when switched on again.

EN

Changing the filter (when prompted)

continued

⚠ WARNING

WARNING: Make sure the lever is closed completely during use. Extremely hot water runs through the appliance when operating (brewing, descaling, cleaning, rinsing). To avoid the risk of scalding or other injury, always keep the lever in the closed / down position while machine is operating. Do not reach under the spout and do not remove the drip tray.

After inserting the filter, check if setting "Filter existing" is activated. Refer to instructions under "Parameter setting: Water filter" (see page 18). An already activated setting remains active.

9

Screw in new water filter.

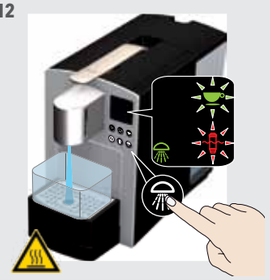
10

Refill water tank completely and reinsert it.

11

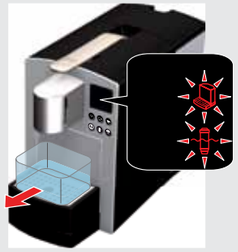
Place a container under spout.

12



Press the Rinse button.

13

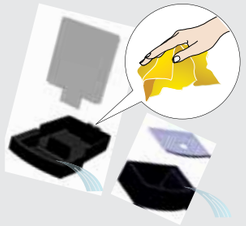


Wait until rinsing process is finished, then empty container.

14

Remove drip trays with used pod container.
(Before removing the drip trays, make sure that the spout is in its uppermost position.)

15



Empty and clean drip trays. Wipe connector on lower drip tray with a dry cloth.

16

Reinsert drip trays with pod container. Appliance heats up.

17

Appliance is ready for operation.

Manually enabling the cleaning, descaling or filter change functions

EN

1

Press the Rinse button for at least 3 seconds.

2

Descaling symbol blinks. For the descaling process, please follow the operating steps on pages 13–14.

3

For next function, press the Rinse button briefly.

4

Cleaning symbol blinks. For the cleaning process, please follow the operating steps on pages 11–12.

5

For next function, press the Rinse button briefly.

6

Filter symbol blinks. For filter replacement, please follow the operating steps on pages 15–16.

The water filter symbol appears only if the setting "FIlter available" was previously activated.

7

To return to descaling function, press the Rinse button briefly.

8

Descaling symbol blinks again (program loop).

9

Switch off appliance to exit program loop.

EN Parameter setting: Water hardness

The water hardness determines descaling frequency. For an overview to determine the range of water hardness, refer to page 24.

soft: 39.6 gallons / 150 L
medium-hard: 26.4 gallons / 100 L
hard: 18.5 gallons / 70 L
very hard: 10.6 gallons / 40 L

If the setting "Filter available" was activated, the water hardness is set to soft water (39.6 gallons / 150 L) automatically.

1

Press the Rinse button for at least 3 seconds while the machine is off but not unplugged (Eco mode).

2

Press the Rinse button briefly for soft water.

3

Press button briefly again for medium-hard water.

4

Press button briefly again for hard water.

5

Press button briefly again for very hard water (factory setting).

6

Press the Rinse button for at least 3 seconds to save the setting.

EN Parameter setting: Water filter

Factory setting: No water filter

1

Press Espresso button for at least 3 seconds while the machine is off but not unplugged (Eco mode) for no water filter.

2

Press Espresso button briefly again. Water filter is activated.

3

Press Espresso button for at least 3 seconds to save the setting.

1

Press Temperature Reduction button for at least 3 seconds while the machine is off but not unplugged (Eco mode).

2

Press button briefly again: Auto-Off will be adjusted to 15 minutes.

3

Press button briefly again: Auto-Off will be adjusted to 30 minutes (factory setting).

4

Press button briefly again: Auto-Off will be adjusted to 60 minutes.

5

Press button briefly again: Auto-Off will be adjusted to 180 minutes.

6

Press the Temperature Reduction button for at least 3 seconds to save the setting.

Eco Mode
The appliance returns to Eco mode if it is unused for more than 30 minutes (factory setting). We recommend this factory setting. The appliance uses considerably less energy in Eco mode (less than 0.5 W/h) than if it is always ready for operation.

Parameter setting: Auto-Off EN

The Verismo™ System V·585 includes an Eco mode setting (factory setting), which means that the machine will automatically turn off if it is not used for 30 minutes.

EN

Parameter setting: Cleaning interval

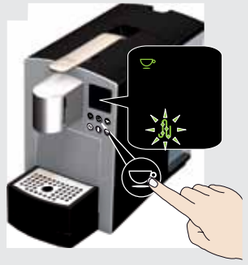
1

Press the Brewed button for at least 3 seconds when the machine is off but not unplugged (Eco mode).

2

Cleaning after 100 beverage preparations (factory setting).

3



Press Brewed button briefly: Cleaning interval will be extended to 200 preparations.

4

Press Brewed button briefly again: Cleaning interval will be extended to 300 preparations.

5

Press Brewed button briefly again: Cleaning interval will be extended to 400 preparations.

6

Press Brewed button for at least 3 seconds to save the setting.

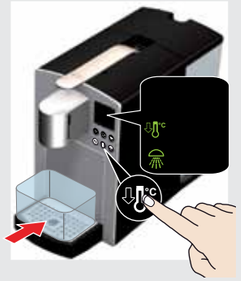
Parameter setting: Temperature reduction

EN

1

Use the Temperature Reduction button to reduce the brewing temperature for the Espresso and Brewed beverages. Reduces temperature to approximately 158°F / 70°C.

2

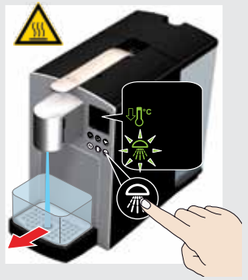


Press Temperature Reduction button. Place a container on drip tray.

WARNING

WARNING: Make sure the lever is closed completely during use. Extremely hot water runs through the appliance when operating (brewing, descaling, cleaning, rinsing). To avoid the risk of scalding or other injury, always keep the lever in the closed / down position while machine is operating. Do not reach under the spout and do not remove the drip tray.

3



Press Rinse button. Remove container after rinsing.

4

Open lever and insert Espresso or Brewed pod. Close lever again.

5

Place a suitable cup or glass on drip tray. Choose Espresso or Brewed button.

CAUTION

CAUTION: There are four sharp needles that puncture the Verismo™ System pods inside the pod opening. To avoid risk of injury, do not put your fingers in the pod opening.

6

After brewing the appliance is ready again.

7

Press Temperature Reduction button again to switch off function.

8

Temperature Reduction is switched off.

EN

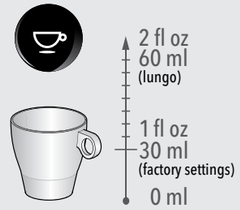
Parameter setting: Long (lungo) espresso shot

⚠ WARNING

WARNING: Make sure the lever is closed completely during use. Extremely hot water runs through the appliance when operating (brewing, descaling, cleaning, rinsing). To avoid the risk of scalding or other injury, always keep the lever in the closed / down position while machine is operating. Do not reach under the spout and do not remove the drip tray.

The machine can be reset to pour a larger espresso beverage (lungo shot). Insert Espresso pod and then hold down the Espresso button until the liquid reaches the desired level in the cup. The maximum allowable amount is 2 fl oz / 60 ml. The new pouring capacity remains saved (even if power is interrupted).

1



2 3

Depress button until desired amount is poured. Maximum amount allowable is 2 fl oz / 60 ml. To revert back to factory setting (1 fl oz / 30 ml), depress button again. Release after 1 fl oz / 30 ml is poured.

1

Let appliance warm up to room temperature if necessary.

2

Lift and close lever.

3

Press and hold the Espresso and Brewed buttons for at least 3 seconds.

4

Remove and empty water tank.

5

Evaporation starts.

6

Wait until evaporation is finished and appliance is completely cool.

7

Reinsert empty water tank.

8

Dry front of appliance by wiping with a cloth.

Evaporation of residual water

EN

This function evaporates and thus removes residual water from inside the appliance. This prevents residual water from freezing inside the appliance.

⚠ WARNING

WARNING: The steam temperature can reach up to 248°F / 120°C. To avoid the risk of scalding or other injury, do not reach under the spout.

EN

Frequently asked questions

Designed for beverage pods that bear the Verismo™ System logo. Also compatible with other K-fee® System pods.

Why is there a delay before the drink is dispensed?

The machine is adjusting to the right temperature to make your beverage.

After using the milk pod, why isn't the drink dispensing immediately after pressing the Espresso or Brewed buttons?

After a milk pod, the machine requires up to 8–10 seconds to heat to the required temperature. Wait until lights stop blinking, then push Espresso button.

How do I remove the pod container if it is jammed or overfilled?

Gently move the pod container back and forth while removing the container.

Why isn't the beverage hot enough?

The machine may need to be descaled (refer to section "Descaling the Machine" on page 13).

Why are all the buttons flashing at a fast rate for a prolonged period of time?

Try switching off the machine and unplugging the cord from the wall socket. If this problem persists, please visit Verismo.com.

Why isn't the drink dispensing properly?

Ensure the lever is pressed down completely. If necessary, descale the machine (refer to section "Descaling the Machine" on page 13).

Why does the machine switch itself off suddenly when it is used a lot?

The machine switches itself off as protection against overheating. If this occurs, let the machine cool down for about 30 minutes before using it again.

How do I reset appliance to factory settings?

Switch off and unplug appliance. Keep the Rinse button and the Milk button pressed and plug in appliance. Then release both buttons.

What is the Eco mode?

The appliance returns to Eco mode if it is unused for more than 30 minutes (factory setting). The appliance uses considerably less energy in Eco mode (less than 0.5 W/h) than if it is ready for operation.

Ask your local water company for information about the water hardness. The water hardness level entered in the appliance determines the period between descaling for optimal operation.

Overview of water hardness:	
Hardness range	Water hardness in mmol
1 (soft)	< 1.3
2 (medium-hard)	1.3 – 2.5
3 (hard)	2.5 – 3.8
4 (very hard)	> 3.8

	120 V, ~ 60 Hz, maximum 1450 W
	4.75 feet / 1.45 m
P	maximum 275 psi / 19-bar
	~ 0.92 gallon / 3.5 L
	~ 9.9 lb / 4.5 kg
A C B	A = 7.87 in / 200 mm B = 15.98 in / 406 mm C = 12.4 in / 316 mm
	maximum 6.3 in / 160 mm
max min	50°F–113°F / 10°C–45°C
	Approximately 194°F / 90°C
	Noise emissions do not exceed 70 dB(A)

Eco Mode
The appliance returns to Eco mode if it is unused for more than 30 minutes (factory setting). We recommend this factory setting. The appliance uses considerably less energy in Eco mode (less than 0.5 W/h) than if it is always ready for operation.

Specifications and servicing

EN

EN

Disposal instructions

The packaging is recyclable. Follow your local guidelines when recycling.

Notes

EN

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

⚠ AVERTISSEMENT

Respectez toujours les mesures de sécurité de base lors de l'utilisation d'appareils électriques, notamment les suivantes :

1. Lisez toutes les instructions et utilisez uniquement l'appareil conformément à ces instructions.
2. L'appareil est conçu et fabriqué pour un **usage domestique.**
3. **Ne placez jamais vos doigts sous le bec verseur lorsque l'appareil est en marche – vous pourriez vous brûler. Ne mettez jamais vos doigts dans le compartiment à capsules – vous pourriez vous blesser.**
4. **Ne relevez jamais le levier de l'appareil pendant le processus d'infusion, de rinçage, de nettoyage ou de détartrage. Maintenez toujours le levier abaissé (en position fermée) lorsque l'appareil fonctionne.**
5. Ne touchez pas les surfaces chaudes. Utilisez les poignées lorsqu'elles sont disponibles.
6. N'utilisez jamais une capsule endommagée ou déformée. N'utilisez que des capsules de boissons qui conviennent à cet appareil.
7. Ne soulevez jamais l'appareil par son levier. Ne relevez ni n'abaissez jamais le levier de force.
8. Ne démontez jamais l'appareil et n'insérez jamais d'objet dans ses ouvertures.
9. Ne faites jamais fonctionner l'appareil sans son bac ou sa grille d'égouttement.
10. Ne remplissez pas trop le réservoir d'eau.
11. N'utilisez **que de l'eau potable fraîche et froide** dans cet appareil! Ne mettez pas d'autres liquides ou aliments dans le réservoir d'eau, sauf comme indiqué dans les instructions de nettoyage et de détartrage contenues dans ce manuel.
12. L'utilisation d'un accessoire non recommandé par le fabricant de l'appareil peut entraîner un incendie, une électrocution ou des blessures corporelles.
13. Ne placez pas l'appareil sur le dessus ou près d'un brûleur à gaz ou électrique, ni dans un four chaud. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source d'eau comme un évier de cuisine.
14. N'utilisez pas ce produit à l'extérieur.
15. N'immergez pas l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide pour éviter les incendies, les électrocutions et les blessures.
16. Cet appareil est équipé d'un cordon d'alimentation comportant un fil de mise à la terre avec une fiche équipée d'une mise à la terre. Branchez l'appareil dans une prise murale à trois broches reliée à la terre seulement. La mise à la terre réduit le risque d'électrocution dans le cas d'un court-circuit électrique. Vérifiez si la tension de l'alimentation du secteur correspond bien aux caractéristiques techniques inscrites sur la plaque signalétique. La garantie devient nulle et non avenue si l'appareil est branché sur une prise secteur dont la tension est incorrecte.
17. Vous ne devez pas, en aucune circonstance, couper ou enlever la troisième broche (mise à la terre) du cordon d'alimentation ni utiliser un adaptateur. Consultez un électricien qualifié si les instructions de mise à la terre ne sont pas complètement comprises ou si un doute existe quant à savoir si l'appareil est correctement mis à la terre.
18. Éteignez et débranchez l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas et avant d'en effectuer le nettoyage et l'entretien. Laissez-le refroidir avant de mettre ou d'enlever des pièces et avant de le nettoyer.
19. N'utilisez pas un appareil dont le cordon ou la fiche est en mauvais état, qui ne fonctionne pas convenablement ou qui a été endommagé de quelque façon que ce soit. Contactez le service à la clientèle de Starbucks (1 800 334-5553) pour signaler tous dysfonctionnements ou dommages à l'appareil. Les réparations doivent être effectuées par une entreprise de service à la clientèle agréée seulement.
20. Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre du rebord d'une table ou d'un comptoir ni toucher des surfaces chaudes.
21. Débranchez toujours l'appareil en le mettant hors tension (« off ») avant de retirer la fiche de la prise murale.
22. Une supervision étroite est requise si cet appareil est utilisé par ou s'il se trouve à proximité d'un enfant. Rangez l'appareil et tous ses accessoires hors de portée des enfants.
23. Reportez-vous aux instructions d'utilisation de tous les agents de nettoyage et de détartrage avant de les utiliser et conformez-vous aux règles de sécurité. N'éteignez pas l'appareil pendant le processus de rinçage ou de détartrage.
24. Hormis l'utilisation normale, le nettoyage, le détartrage et le nettoyage externe, tous les autres travaux tels que les réparations ou le remplacement du cordon d'alimentation ne peuvent être effectués que par une entreprise de service à la clientèle autorisée afin d'éviter les dangers.
25. L'appareil doit être vidé, nettoyé, et la fiche doit être retirée de la prise en cas de longues périodes d'absence, de vacances, etc.
26. N'utilisez jamais l'appareil pour un usage autre que celui prévu.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

AVERTISSEMENT POUR LES UTILISATEURS ET LES PARENTS

NE PERMETTEZ PAS aux enfants d'utiliser l'appareil à moins qu'ils ne le fassent sous la surveillance d'un adulte. L'appareil produit de l'eau très chaude.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES

Symboles et mots d'avertissement

Le triangle d'avertissement apparaît dans ces instructions lorsque le défaut de se conformer aux consignes de sécurité peut entraîner des risques pour l'utilisateur ou l'appareil.

AVERTISSEMENT : Eau extrêmement chaude

Ce qu'il ne faut pas faire : Ne pas mettre la main à l'intérieur

AVERTISSEMENT : Électrocution

⚠ AVERTISSEMENT

Évitez les risques d'électrocution

- Gardez l'appareil loin de l'humidité et des éclaboussures.
- Ne nettoyez pas l'appareil sous l'eau courante ni avec un jet d'eau.
- Ne versez jamais de liquide sur le dessus de l'appareil.
- Ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation.
- Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur.

⚠ AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT : assurez-vous que le levier est complètement abaissé pendant l'utilisation. De l'eau extrêmement chaude traverse l'appareil lorsqu'il fonctionne (infusion, détartrage, nettoyage, rinçage). Pour éviter les risques de brûlures ou d'autres blessures, gardez toujours le levier abaissé (en position fermée) lorsque l'appareil est en marche. Ne mettez pas la main sous le bec verseur et ne retirez pas le bac d'égouttement.

- Faites attention lors de la vidange du bac d'égouttement. L'eau peut être très chaude.
- Il y a un danger de brûlure lors de l'évaporation de l'eau résiduelle (la température de la vapeur peut atteindre les 120 °C (248 °F).

⚠ AVERTISSEMENT

Hygiène et nettoyage

- N'utilisez que des capsules non périmées.
- Rangez les capsules dans un endroit approprié.
- Pour des raisons de santé, il est recommandé de **rincer l'appareil cinq fois avant la première utilisation et une fois après chaque boisson.** Lisez les instructions sous la rubrique « Nettoyage quotidien » à la page 34.
- Nettoyez l'appareil régulièrement tout en respectant les consignes du manuel d'utilisation pour prévenir les risques liés à l'hygiène.
- N'utilisez que des agents de nettoyage ou de détartrage appropriés pour l'appareil.
- Lisez attentivement les instructions d'utilisation des agents de nettoyage et de détartrage et conformez-vous aux consignes de sécurité.

Instructions concernant le cordon d'alimentation court

Un cordon d'alimentation court est fourni pour réduire les risques d'enchevêtrement ou de trébuchement causés par un cordon d'alimentation plus long.

Renseignements sur le mode d'économie d'énergie (Arrêt automatique)

L'appareil passe en mode économie d'énergie s'il n'est pas utilisé pendant plus de 30 minutes (réglage d'usine). L'appareil consomme considérablement moins d'énergie lorsqu'il est dans ce mode. Il consomme en fait moins de 0,5 W/h (la quantité d'énergie utilisée pour un fonctionnement normal).

⚠ MISE EN GARDE

MISE EN GARDE : quatre aiguilles pointues servent à percer les capsules du système Verismo[MC] à l'intérieur du compartiment à capsule. Ne mettez pas vos doigts dans le compartiment à capsule pour éviter tout risque de blessure.

AVERTISSEMENT

RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION
NE PAS OUVRIR

AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE INFÉRIEUR. IL N'Y A AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR À L'INTÉRIEUR. LES RÉPARATIONS DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉES PAR LE PERSONNEL AGRÉÉ SEULEMENT.

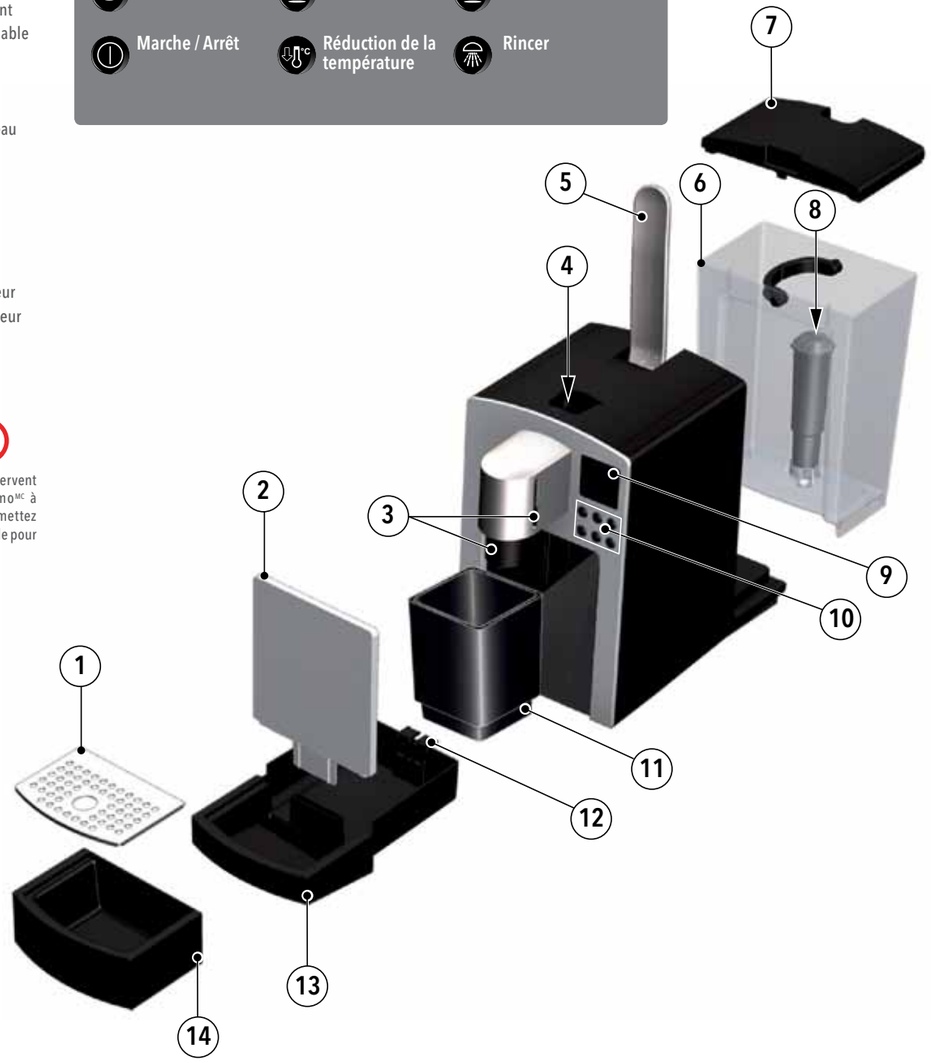
FR

Aperçu du système Verismo[MC] V·585

1 Grille du bac d'égouttement
2 Paroi du bac d'égouttement
3 Bec verseur à hauteur réglable
4 Compartiment à capsule
5 Levier
6 Réservoir d'eau
7 Couvercle du réservoir d'eau
8 Filtre à eau (en option)
9 Afficheur à DEL
10 Commandes
11 Réceptacle pour capsules utilisées
12 Connecteur
13 Bac d'égouttement inférieur
14 Bac d'égouttement supérieur

Symboles des boutons :

Espresso | Infuser | Lait
Marche / Arrêt | Réduction de la température | Rincer



⚠ MISE EN GARDE

MISE EN GARDE : quatre aiguilles pointues servent à percer les capsules du système Verismo[MC] à l'intérieur du compartiment à capsule. Ne mettez pas vos doigts dans le compartiment à capsule pour éviter tout risque de blessure.

Aperçu des symboles DEL

FR

Symbole		
	Espresso	• Les symboles des tasses clignotent en vert pendant que l'appareil se réchauffe. • Les symboles des tasses et le symbole Rincer s'allument en vert lorsque l'appareil est prêt. • Le symbole de tasse respectif ou le symbole Rincer clignote en vert pendant la réalisation de l'action souhaitée.
	Infuser	
	Lait	
	Rincer	
	Réduction de la température	• S'allume en vert lorsque vous avez sélectionné la réduction de la température. • Clignote en vert lorsque la boisson est préparée avec réduction de la température. • Il est possible de réduire la température d'infusion pour un espresso ou un café filtre à environ 70 °C (158 °F).
	Nettoyer l'appareil	• Clignote en vert si l'appareil a besoin d'être nettoyé. Défini pour clignoter toutes les 100 préparations de boissons (réglage d'usine). • Clignote en vert lors de la réalisation de l'action souhaitée.
	Détartrer l'appareil	• S'allume en vert si l'appareil a besoin d'être détartré. • Clignote en vert lors de la réalisation de l'action souhaitée.
	Vider le réceptacle pour capsules utilisées	• Le symbole des capsules utilisées s'allume en rouge si le réservoir pour capsules utilisées et le bac d'égouttement inférieur ont besoin d'être vidés. • Le réservoir pour capsules utilisées peut contenir environ 30 capsules. • Le bac d'égouttement supérieur a une capacité d'environ 300 ml (10,14 oz liq.); le bac d'égouttement inférieur a une capacité d'environ 500 ml (16,91 oz liq.).
	Remplir le réservoir d'eau	• S'allume en rouge quand le réservoir d'eau est vide. • Le réservoir d'eau a une capacité d'environ 3,5 L (0,92 gal).
	Remplacer le filtre à eau	• S'allume en rouge lorsque le filtre à eau a besoin d'être remplacé (après 50 L / 13,2 gal d'eau). • Le symbole reste allumé jusqu'à ce que le filtre ait été remplacé.

Affichage des symboles :

Veuillez lire les consignes de sécurité avant la première utilisation.

Si vous décidez d'utiliser un filtre à eau, vissez-le dans le réservoir d'eau et rincez l'appareil avec au moins 200 ml (6,76 oz liq.) d'eau. Activez le paramètre « Filter available » (filtre disponible). Reportez-vous à « Réglage des paramètres : filtre à eau » à la page 42.

AVERTISSEMENT

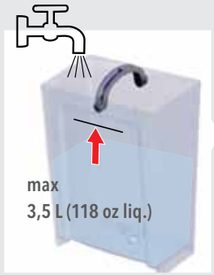
AVERTISSEMENT : assurez-vous que le levier est complètement abaissé pendant l'utilisation. De l'eau extrêmement chaude traverse l'appareil lorsqu'il fonctionne (infusion, détartrage, nettoyage, rinçage). Pour éviter les risques de brûlures ou d'autres blessures, gardez toujours le levier abaissé (en position fermée) lorsque l'appareil est en marche. Ne mettez pas les mains sous le bec verseur et ne retirez pas le bac d'égouttement.

Si l'appareil a été exposé à des températures sous le point de congélation, attendez au moins trois heures afin de permettre à l'appareil d'atteindre la température ambiante avant le démarrage. Un appareil congelé ou très froid peut ne pas fonctionner adéquatement.

1

Retirez le réservoir d'eau.

2

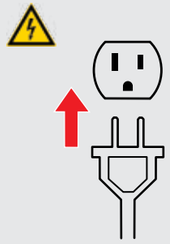


Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau potable fraîche et froide.

3

Insérez le réservoir d'eau.

4



Vérifiez la tension de fonctionnement sur la plaque signalétique. Veuillez lire les consignes de sécurité importantes à la page 28.

5

Appuyez brièvement sur le bouton Marche / Arrêt (1 seconde).

6

Abaissez complètement le levier. Placez une tasse résistante à la chaleur sous le bec verseur.

7

Appuyez sur le bouton Rincer pour lancer le processus de rinçage.

8

Patientez jusqu'à ce que le rinçage soit terminé. Videz ensuite la tasse. Première utilisation : répétez les étapes 6 à 8 quatre fois de plus pour bien rincer l'appareil.

9

L'appareil est prêt à être utilisé.

AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT : assurez-vous que le levier est complètement abaissé pendant l'utilisation. De l'eau extrêmement chaude traverse l'appareil lorsqu'il fonctionne (infusion, détartrage, nettoyage, rinçage). Pour éviter les risques de brûlures ou d'autres blessures, gardez toujours le levier abaissé (en position fermée) lorsque l'appareil est en marche. Ne mettez pas les mains sous le bec verseur et ne retirez pas le bac d'égouttement.

MISE EN GARDE

MISE EN GARDE : quatre aiguilles pointues servent à percer les capsules du système Verismo[MC] à l'intérieur du compartiment à capsule. Ne mettez pas vos doigts dans le compartiment à capsule pour éviter tout risque de blessure.

Il est possible de faire descendre ou monter le bec verseur à l'aide du dispositif coulissant (sur les deux côtés du bec verseur).

N'enlevez pas l'opercule et ne percez pas la capsule.

AVERTISSEMENT

Risque de brûlures : ne relevez pas le levier lors de l'infusion. Ne mettez pas les mains sous le bec verseur.

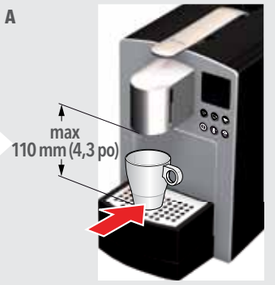
Lors de l'insertion des capsules, veuillez abaisser le levier d'un seul mouvement continu. Évitez tout mouvement de va-et-vient et n'ayez aucune hésitation lorsque vous abaissez le levier, sans quoi la capsule risque de tomber directement dans le réceptacle pour capsules utilisées sans avoir été percée.

Consultez le *Guide de démarrage rapide* pour obtenir d'autres recettes.

1

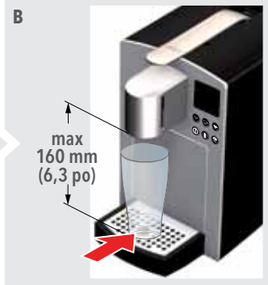
Réglez le bac d'égouttement selon la taille de la tasse souhaitée–

A



avec le bac d'égouttement supérieur,

B



ou avec le bac d'égouttement inférieur.

2

Soulevez le levier et insérez la capsule.

3

Réglez la hauteur du bec verseur. Abaissez le levier et sélectionnez le type de boisson (espresso, infuser ou lait).

4

Infusion en cours. Pour arrêter le processus d'infusion, appuyez sur n'importe quel bouton.

5

Patientez jusqu'à ce que la boisson cesse de couler. La boisson est prête.

6

Soulevez et abaissez le levier pour éjecter la capsule.

7

Après avoir préparé une boisson, appuyez sur le bouton Rincer une fois pour faire couler de l'eau afin de bien rincer l'appareil.

FR

Nettoyage quotidien

AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT : assurez-vous que le levier est complètement abaissé pendant l'utilisation. De l'eau extrêmement chaude traverse l'appareil lorsqu'il fonctionne (infusion, détartrage, nettoyage, rinçage). Pour éviter les risques de brûlures ou d'autres blessures, gardez toujours le levier abaissé (en position fermée) lorsque l'appareil est en marche. Ne mettez pas les mains sous le bec verseur et ne retirez pas le bac d'égouttement. Faites attention lors de la vidange des bacs d'égouttement et du réceptacle pour capsules. L'eau résiduelle peut être très chaude.

Risque de dommages : Utilisez uniquement un chiffon humide et un détergent doux si nécessaire (n'utilisez jamais de détergents abrasifs). Ne lavez pas les pièces de l'appareil dans le lave-vaisselle. Avant d'insérer le bac d'égouttement inférieur, séchez le connecteur.

1

Placez une tasse sous le bec verseur.

2

Relevez et abaissez le levier.

3

Appuyez brièvement sur le bouton Rincer pour rincer l'appareil..

4

Videz la tasse.

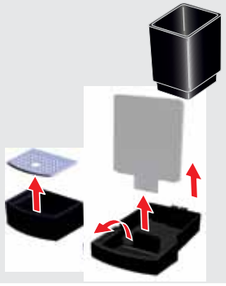
5

Retirez les bacs d'égouttement ainsi que le réceptacle pour capsules utilisées. (Avant de retirer les bacs d'égouttement, vérifiez que le bec verseur est dans sa position la plus haute.)

6

Éteignez l'appareil (ou l'appareil s'éteindra automatiquement après 30 minutes).

7



Séparez les bacs d'égouttement.

8

Videz tous les contenants.

9

Nettoyez et remontez toutes les pièces.

1

N'utilisez que des détergents liquides qui sont appropriés pour le système Verismo[MC]. Veuillez consulter notre site Web pour plus de renseignements.

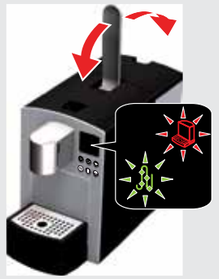
Lisez attentivement les instructions sur l'utilisation du détergent et conformez-vous à toutes les consignes de sécurité.

Après 100 préparations de boissons, l'appareil vous invite automatiquement à le nettoyer (réglage d'usine).

2

Appuyez sur le bouton Rincer pendant au moins 3 secondes. Retirez le filtre à eau.

3

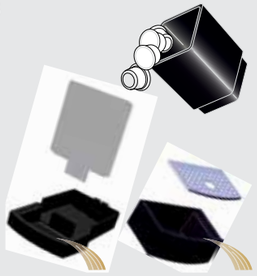


Relevez et abaissez le levier.

4

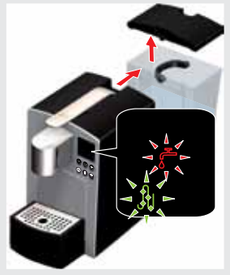
Retirez les bacs d'égouttement ainsi que le réceptacle pour capsules utilisées. (Avant de retirer les bacs d'égouttement, vérifiez que le bec verseur est dans sa position la plus haute.)

5



Videz les réservoirs puis réinsérez-les dans l'appareil.

6

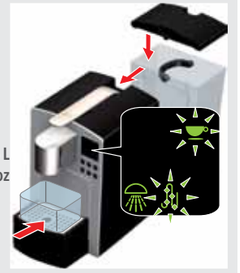


Retirez et videz le réservoir d'eau. **Le filtre doit être retiré avant nettoyage.**

7

Remplissez le réservoir d'eau avec du détergent et de l'eau en suivant les instructions du producteur du produit détergent.

8



Insérez le réservoir d'eau. Placez un récipient sous le bec verseur.

FR

Nettoyage de l'appareil (sur invitation)

AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT : assurez-vous que le levier est complètement abaissé pendant l'utilisation. De l'eau extrêmement chaude traverse l'appareil lorsqu'il fonctionne (infusion, détartrage, nettoyage, rinçage). Pour éviter les risques de brûlures ou d'autres blessures, gardez toujours le levier abaissé (en position fermée) lorsque l'appareil est en marche. Ne mettez pas les mains sous le bec verseur et ne retirez pas le bac d'égouttement.

Lisez attentivement les instructions sur l'utilisation du détergent et conformez-vous à toutes les consignes de sécurité.

Pour des raisons de santé, il est recommandé de conserver le réglage d'usine de l'invite automatique au nettoyage.

En cas d'interruption du processus de nettoyage, l'appareil retourne automatiquement en mode nettoyage lorsqu'il est rallumé.

FR

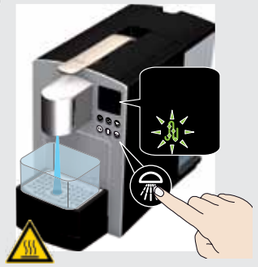
Nettoyage de l'appareil (sur invitation)

suite

⚠ AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT : assurez-vous que le levier est complètement abaissé pendant l'utilisation. De l'eau extrêmement chaude traverse l'appareil lorsqu'il fonctionne (infusion, détartrage, nettoyage, rinçage). Pour éviter les risques de brûlures ou d'autres blessures, gardez toujours le levier abaissé (en position fermée) lorsque l'appareil est en marche. Ne mettez pas les mains sous le bec verseur et ne retirez pas le bac d'égouttement.

9



Appuyez sur le bouton Rincer. Rince par intervalles jusqu'à ce que le réservoir soit vide.

10

Patientez jusqu'à ce que le rinçage soit terminé, puis videz le récipient.

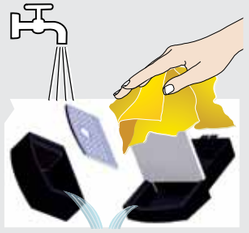
11

Nettoyez le réservoir d'eau. Remplissez le réservoir d'eau (min. 0,3 L / 10,14 oz liq.) et réinsérez-le.

12

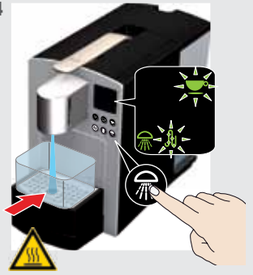
Retirez les bacs d'égouttement ainsi que le réceptacle pour capsules utilisées. (Avant de retirer les bacs d'égouttement, vérifiez que le bec verseur est dans sa position la plus haute.)

13



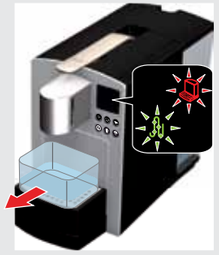
Videz et nettoyez les bacs d'égouttement, et séchez le connecteur du bac inférieur à l'aide d'un chiffon sec. Réinsérez les bacs avec le réservoir pour capsules.

14



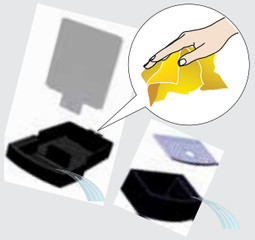
Placez un récipient sous le bec verseur. Appuyez sur le bouton Rincer. Rincez jusqu'à ce que le réservoir d'eau soit vide.

15



Patientez jusqu'à ce que le rinçage soit terminé, puis videz le récipient.

16



Retirez et videz les bacs d'égouttement, et séchez le connecteur du bac inférieur à l'aide d'un chiffon sec. Réinsérez les bacs avec le réservoir pour capsules.

17

Retirez le réservoir d'eau. Remplissez le réservoir d'eau potable fraîche et réinsérez-le.

1

N'utilisez que des agents de détartrage qui sont appropriés pour le système Verismo[MC]. Veuillez consulter notre site Web pour de plus amples renseignements.

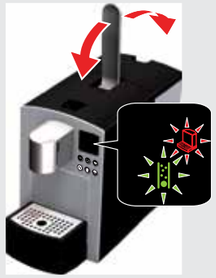
Lisez attentivement les instructions pour l'utilisation du détartrant et conformez-vous à toutes les consignes de sécurité.

Le paramètre de dureté de l'eau détermine le moment où le symbole de détartrage s'allume sur l'afficheur. (Reportez-vous à la page 42.)

2

Appuyez sur le bouton Rincer pendant au moins 3 secondes.

3

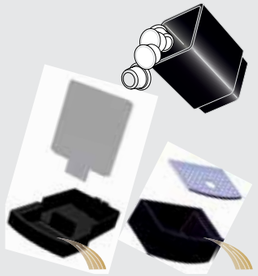


Relevez et abaissez le levier.

4

Retirez les bacs d'égouttement ainsi que le réceptacle pour capsules utilisées. (Avant de retirer les bacs d'égouttement, vérifiez que le bec verseur est dans sa position la plus haute.)

5



Videz les réservoirs puis réinsérez-les dans l'appareil.

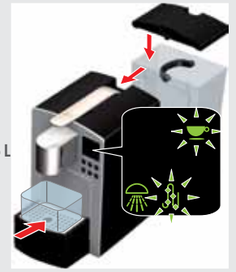
6

Retirez et videz le réservoir d'eau. Le filtre doit être retiré avant le détartrage.

7

Remplissez le réservoir d'eau avec un agent de détartrage et de l'eau en suivant les instructions du producteur du produit détartrant.

8



Insérez le réservoir d'eau. Placez un récipient sous le bec verseur.

FR

Détartrage de l'appareil (sur invitation)

⚠ AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT : assurez-vous que le levier est complètement abaissé pendant l'utilisation. De l'eau extrêmement chaude traverse l'appareil lorsqu'il fonctionne (infusion, détartrage, nettoyage, rinçage). Pour éviter les risques de brûlures ou d'autres blessures, gardez toujours le levier abaissé (en position fermée) lorsque l'appareil est en marche. Ne mettez pas les mains sous le bec verseur et ne retirez pas le bac d'égouttement.

⚠ Lisez attentivement les instructions pour l'utilisation du détartrant et conformez-vous à toutes les consignes de sécurité.

En cas d'interruption du processus de détartrage, l'appareil retourne automatiquement en mode détartrage lorsqu'il est rallumé.

FR

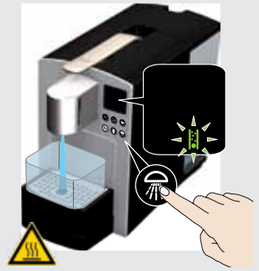
Détartrage de l'appareil (sur invitation)

suite

AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT : assurez-vous que le levier est complètement abaissé pendant l'utilisation. De l'eau extrêmement chaude traverse l'appareil lorsqu'il fonctionne (infusion, détartrage, nettoyage, rinçage). Pour éviter les risques de brûlures ou d'autres blessures, gardez toujours le levier abaissé (en position fermée) lorsque l'appareil est en marche. Ne mettez pas les mains sous le bec verseur et ne retirez pas le bac d'égouttement..

9

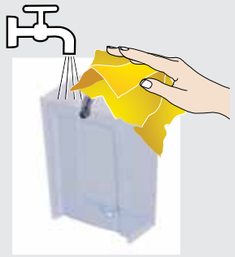


Appuyez sur le bouton Rincer. Rince par intervalles jusqu'à ce que le réservoir soit vide.

10

Patientez jusqu'à ce que le rinçage soit terminé, puis videz le récipient.

11

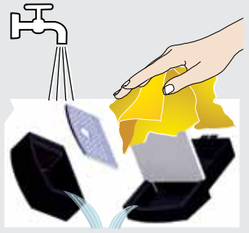


Nettoyez le réservoir d'eau. Remplissez le réservoir d'eau (min. 0,3 L / 10,14 oz liq.) et réinsérez-le.

12

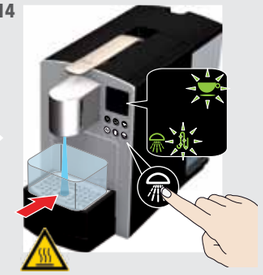
Retirez les bacs d'égouttement ainsi que le réceptacle pour capsules utilisées. (Avant de retirer les bacs d'égouttement, vérifiez que le bec verseur est dans sa position la plus haute.)

13



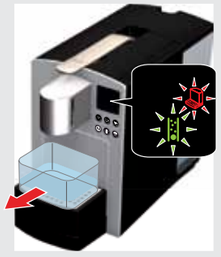
Videz et nettoyez les bacs d'égouttement, et séchez le connecteur du bac inférieur à l'aide d'un chiffon sec. Réinsérez les bacs avec le réceptacle pour capsules.

14



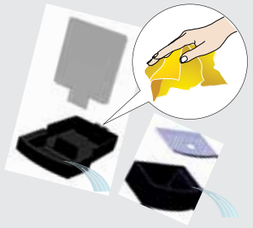
Placez un récipient sous le bec verseur. Appuyez sur le bouton Rincer. Rincez jusqu'à ce que le réservoir d'eau soit vide.

15



Patientez jusqu'à ce que le rinçage soit terminé, puis videz le récipient.

16



Retirez et videz les bacs d'égouttement, et séchez le connecteur du bac inférieur à l'aide d'un chiffon sec. Réinsérez les bacs avec le réceptacle pour capsules.

17

Retirez le réservoir d'eau. Remplissez le réservoir d'eau potable fraîche et réinsérez-le.

1

Utilisez uniquement un filtre à eau qui est approprié pour le système Verismo[MC]. Veuillez consulter notre site Web pour plus de renseignements.

Lisez attentivement les instructions pour l'utilisation du filtre à eau et conformez-vous à toutes les consignes de sécurité.

Si le paramètre « Filter available » (filtre disponible) est activé, l'appareil vous invite automatiquement à changer le filtre à eau après 50 L (13,2 gal) d'eau.

2

Appuyez sur le bouton Rincer pendant au moins 3 secondes.

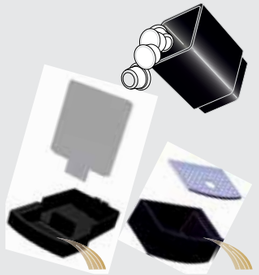
3

Relevez et abaissez le levier.

4

Retirez les bacs d'égouttement ainsi que le réceptacle pour capsules utilisées. (Avant de retirer les bacs d'égouttement, vérifiez que le bec verseur est dans sa position la plus haute.)

5



Videz tous les bacs puis réinsérez-les.

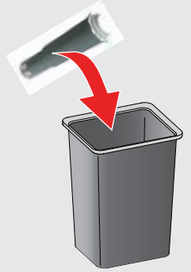
6

Retirez et videz le réservoir d'eau.

7

Dévissez le filtre à eau utilisé.

8



Jetez le filtre à eau utilisé.

Changement du filtre (sur invitation)

FR

AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT : assurez-vous que le levier est complètement abaissé pendant l'utilisation. De l'eau extrêmement chaude traverse l'appareil lorsqu'il fonctionne (infusion, détartrage, nettoyage, rinçage). Pour éviter les risques de brûlures ou d'autres blessures, gardez toujours le levier abaissé (en position fermée) lorsque l'appareil est en marche. Ne mettez pas les mains sous le bec verseur et ne retirez pas le bac d'égouttement.

Le symbole du filtre à eau continuera à s'afficher en rouge jusqu'à ce que vous ayez remplacé le filtre.

Pour éviter tout risque lié à l'hygiène, il est recommandé de changer le filtre à eau tous les deux mois.

En cas d'interruption lors du changement du filtre à eau, l'appareil retourne automatiquement en mode « filter replacement » (changement de filtre) lorsqu'il est rallumé.

FR

Changement du filtre (sur invitation)

suite

AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT : assurez-vous que le levier est complètement abaissé pendant l'utilisation. De l'eau extrêmement chaude traverse l'appareil lorsqu'il fonctionne (infusion, détartrage, nettoyage, rinçage). Pour éviter les risques de brûlures ou d'autres blessures, gardez toujours le levier abaissé (en position fermée) lorsque l'appareil est en marche. Ne mettez pas les mains sous le bec verseur et ne retirez pas le bac d'égouttement.

Après avoir inséré le filtre, vérifiez que le paramètre « Filter existing » (filtre présent) est activé. Reportez-vous aux instructions à la section « Réglage des paramètres : filtre à eau » (page 42). Un paramètre déjà activé reste actif.

9

Vissez le nouveau filtre à eau.

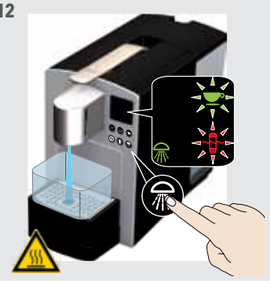
10

Remplissez entièrement le réservoir d'eau et réinsérez-le.

11

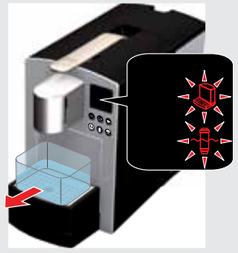
Placez un récipient sous le bec verseur.

12



Appuyez sur le bouton Rincer.

13

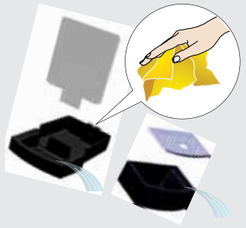


Patientez jusqu'à ce que le rinçage soit terminé, puis videz le récipient.

14

Retirez les bacs d'égouttement ainsi que le réceptacle pour capsules utilisées. (Avant de retirer les bacs d'égouttement, vérifiez que le bec verseur est dans sa position la plus haute.)

15



Videz et nettoyez les bacs d'égouttement. Essuyez le connecteur du bac d'égouttement inférieur à l'aide d'un chiffon sec.

16

Réinsérez les bacs d'égouttement avec le réservoir pour capsules. L'appareil chauffe.

17

L'appareil est prêt à être utilisé.

Activation manuelle des fonctions de nettoyage, de détartrage ou de changement du filtre

FR

Le symbole du filtre à eau s'affiche uniquement si le paramètre « Filter available » (filtre disponible) a été auparavant activé.

1

Appuyez sur le bouton Rincer pendant au moins 3 secondes.

2

Le symbole de détartrage clignote. Pour le détartrage, veuillez suivre les consignes aux pages 37 et 38 .

3

Pour la fonction suivante, appuyez brièvement sur le bouton Rincer.

4

Le symbole de nettoyage clignote. Pour le nettoyage, veuillez suivre les consignes aux pages 35 et 36.

5

Pour la fonction suivante, appuyez brièvement sur le bouton Rincer.

6

Le symbole de filtre clignote. Pour remplacer le filtre, veuillez suivre les consignes aux pages 39 et 40.

7

Pour retourner à la fonction de détartrage, appuyez brièvement sur le bouton Rincer.

8

Le symbole de détartrage clignote à nouveau (boucle du programme).

9

Éteignez l'appareil pour quitter la boucle du programme.

FR

Réglage des paramètres : Dureté de l'eau

La dureté de l'eau détermine la fréquence de détartrage. Pour savoir comment déterminer la dureté de l'eau, reportez-vous à la page 48.

douce : 150 L (39,6 gal)
moyennement dure : 100 L (26,4 gal)
dure : 70 L (18,5 gal)
très dure : 40 L (10,6 gal)

Si le paramètre « Filter available » (filtre disponible) a été activé, la dureté de l'eau est automatiquement définie sur eau douce (150 L / 39,6 gal).

1

Appuyez sur le bouton Rincer pendant au moins 3 secondes lorsque l'appareil est éteint mais pas débranché (mode d'économie d'énergie).

2

Appuyez brièvement sur le bouton Rincer pour une eau douce.

3

Appuyez à nouveau brièvement pour une eau moyennement dure.

4

Appuyez à nouveau brièvement pour une eau dure.

5

Appuyez à nouveau brièvement pour une eau très dure (réglage d'usine).

6

Appuyez sur le bouton Rincer pendant au moins 3 secondes pour enregistrer le paramètre.

FR

Réglage des paramètres : Filtre à eau

Paramètre d'usine : aucun filtre à eau

1

Appuyez sur le bouton Espresso pendant au moins 3 secondes lorsque l'appareil est éteint mais pas débranché (mode d'économie d'énergie) s'il n'y a pas de filtre à eau.

2

Appuyez à nouveau brièvement sur le bouton Espresso. Le filtre à eau est activé.

3

Appuyez sur le bouton Espresso pendant au moins 3 secondes pour enregistrer le paramètre.

1

Appuyez sur le bouton Réduction de la température pendant au moins 3 secondes lorsque l'appareil est éteint mais pas débranché (mode d'économie d'énergie).

2

Appuyez à nouveau brièvement sur le bouton : la fonction d'arrêt automatique sera réglée sur 15 minutes.

3

Appuyez à nouveau brièvement sur le bouton : la fonction d'arrêt automatique sera réglée sur 30 minutes (réglage d'usine).

4

Appuyez à nouveau brièvement sur le bouton : la fonction d'arrêt automatique sera réglée sur 60 minutes.

5

Appuyez à nouveau brièvement sur le bouton : la fonction d'arrêt automatique sera réglée sur 180 minutes.

6

Appuyez sur le bouton Réduction de la température pendant au moins 3 secondes pour enregistrer le paramètre.

Mode d'économie d'énergie

L'appareil se met en mode économie d'énergie s'il n'est pas utilisé pendant plus de 30 minutes (réglage d'usine). Nous recommandons ce réglage d'usine. L'appareil utilise considérablement moins d'énergie en mode d'économie d'énergie (moins de 0,5 W/h) que s'il est toujours prêt à être utilisé.

FR

Réglage des paramètres : Arrêt automatique

Le système Verismo[MC] V-585 comprend un mode d'économie d'énergie (réglage d'usine). Ainsi, l'appareil s'éteint automatiquement s'il n'est pas utilisé pendant 30 minutes.

FR

Réglage des paramètres : Intervalles de nettoyage

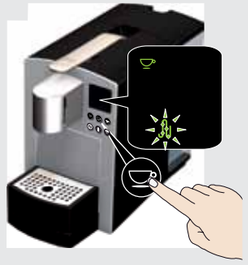
1

Appuyez sur le bouton Infuser pendant au moins 3 secondes lorsque l'appareil est éteint mais pas débranché (mode d'économie d'énergie).

2

Nettoyage après 100 préparations de boissons (réglage d'usine).

3



Appuyez brièvement sur le bouton Infuser : l'intervalle de nettoyage passe à 200 préparations.

4

Appuyez à nouveau brièvement sur le bouton Infuser : l'intervalle de nettoyage passe à 300 préparations.

5

Appuyez à nouveau brièvement sur le bouton Infuser : l'intervalle de nettoyage passe à 400 préparations.

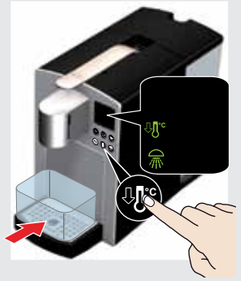
6

Appuyez sur le bouton Infuser pendant au moins 3 secondes pour enregistrer le paramètre.

1

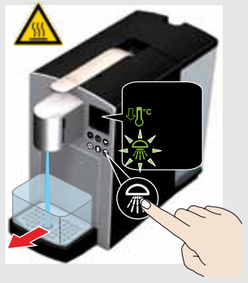
Utilisez le bouton de Réduction de la température pour réduire la température d'infusion pour les boissons espresso et café filtre. Réduit la température à environ 70 °C (158 °F).

2



Appuyez sur le bouton Réduction de la température. Placez un récipient sur le bac d'égouttement.

3



Appuyez sur le bouton Rincer. Retirez le récipient après le rinçage.

4

Ouvrez le levier et insérez la capsule à espresso ou à café filtre. Refermez le levier.

5

Placez une tasse adéquate ou un verre sur le bac d'égouttement. Appuyez sur le bouton Espresso ou Infuser.

6

Après l'infusion, l'appareil est de nouveau prêt.

7

Appuyez de nouveau sur le bouton Réduction de la température pour désactiver la fonction.

8

La Réduction de la température est désactivée.

Réglage des paramètres : Réduction de la température

FR

AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT : assurez-vous que le levier est complètement abaissé pendant l'utilisation. De l'eau extrêmement chaude traverse l'appareil lorsqu'il fonctionne (infusion, détartrage, nettoyage, rinçage). Pour éviter les risques de brûlures ou d'autres blessures, gardez toujours le levier abaissé (en position fermée) lorsque l'appareil est en marche. Ne mettez pas les mains sous le bec verseur et ne retirez pas le bac d'égouttement.

MISE EN GARDE

MISE EN GARDE : quatre aiguilles pointues servent à percer les capsules du système Verismo[MC] à l'intérieur du compartiment à capsule. Ne mettez pas vos doigts dans le compartiment à capsule pour éviter tout risque de blessure.

FR

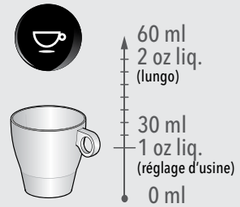
Réglage des paramètres : Espresso long (lungo)

Il est possible de régler l'appareil afin qu'il serve un espresso allongé (lungo). Insérez une capsule à espresso, puis maintenez le bouton Espresso enfoncé jusqu'à ce que le liquide atteigne le niveau souhaité dans la tasse. La quantité maximale possible est de 60 ml (2 oz liq.). La nouvelle capacité de service est enregistrée (même en cas de coupure d'alimentation).

AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT : assurez-vous que le levier est complètement abaissé pendant l'utilisation. De l'eau extrêmement chaude traverse l'appareil lorsqu'il fonctionne (infusion, détartrage, nettoyage, rinçage). Pour éviter les risques de brûlures ou d'autres blessures, gardez toujours le levier abaissé (en position fermée) lorsque l'appareil est en marche. Ne mettez pas les mains sous le bec verseur et ne retirez pas le bac d'égouttement.

1



2 3

Appuyez sur le bouton jusqu'à ce que la quantité souhaitée soit servie. La quantité maximale possible est de 60 ml (2 oz liq.). Pour retourner au réglage d'usine (30 ml / 1 oz liq.), appuyez de nouveau le bouton. Relâchez une fois que 30 ml (1 oz liq.) sont servis.

Évaporation de l'eau résiduelle

FR

Cette fonction permet de faire évaporer et donc de retirer l'eau résiduelle de l'intérieur de l'appareil. Cela empêche l'eau résiduelle de geler à l'intérieur de l'appareil.

AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT : La température de la vapeur peut atteindre 120 °C (248 °F). Pour éviter tout risque de brûlure ou d'autres blessures, ne mettez pas les mains sous le bec verseur.

1

Laissez l'appareil se réchauffer jusqu'à la température ambiante si nécessaire.

2

Relevez et abaissez le levier.

3

Appuyez sur les boutons Espresso et Infuser, et maintenez-les enfoncés pendant au moins 3 secondes.

4

Retirez et videz le réservoir d'eau.

5

L'évaporation commence.

6

Patientez jusqu'à ce que l'évaporation soit terminée et que l'appareil soit totalement refroidi.

7

Réinsérez le réservoir d'eau vide.

8

Essuyez le devant de l'appareil à l'aide d'un chiffon pour le sécher.

Foire aux questions

Conçu pour les capsules de boissons qui portent le logo du système Verismo[MC]. Également compatible avec les autres capsules du système K-fee®.

Pourquoi y a-t-il un délai avant la distribution de la boisson?

L'appareil s'ajuste à la bonne température pour préparer votre boisson.

Pourquoi la distribution de la boisson n'est-elle pas immédiate lorsque j'appuie sur les boutons Espresso ou Infuser après avoir utilisé une capsule de lait?

L'appareil a besoin de 8 à 10 secondes pour atteindre la température requise après l'utilisation d'une capsule de lait. Attendez jusqu'à ce que les voyants cessent de clignoter, puis appuyez sur le bouton Espresso.

Comment puis-je retirer le réceptacle à capsules s'il est bloqué ou trop plein?

Déplacez doucement le réceptacle à capsules de l'avant vers l'arrière tout en le retirant.

Pourquoi la boisson n'est-elle pas assez chaude?

Il peut être nécessaire de détartrer l'appareil (voir la section « Détartrage de l'appareil » à la pages 37 et 38).

Pourquoi tous les boutons clignotent-ils à un rythme rapide pendant une longue période?

Essayez d'éteindre l'appareil et de débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale. Visitez le site web Verismo.com si ce problème persiste.

Pourquoi la boisson n'est-elle pas distribuée correctement?

Assurez-vous que le levier est complètement abaissé. Détartrez l'appareil si nécessaire (voir la section « Détartrage de l'appareil » à la pages 37 et 38).

Pourquoi l'appareil s'éteint-il de lui-même lorsqu'il est beaucoup utilisé?

L'appareil s'éteint de lui-même pour se protéger contre une surchauffe. Si cela se produit, laissez l'appareil refroidir pendant environ 30 minutes avant de l'utiliser de nouveau.

Comment rétablir les réglages d'usine de l'appareil?

Éteignez et débranchez l'appareil. Maintenez les boutons Rincer et Lait enfoncés, puis branchez l'appareil. Relâchez ensuite les deux boutons.

Qu'est-ce que le mode d'économie d'énergie?

L'appareil se met en mode économie d'énergie s'il n'est pas utilisé pendant plus de 30 minutes (réglage d'usine). L'appareil utilise considérablement moins d'énergie en mode d'économie d'énergie (moins de 0,5 W/h) que s'il est prêt à être utilisé.

Demandez à votre compagnie distributrice des eaux locale des renseignements sur la dureté de l'eau. Le niveau de dureté de l'eau indiqué dans l'appareil détermine la fréquence de détartrage pour garantir un fonctionnement optimal.

Aperçu de la dureté de l'eau :	
Fourchette de dureté	Dureté de l'eau en mmol
1 (douce)	< 1,3
2 (moyennement dure)	1,3 à 2,5
3 (dure)	2,5 à 3,8
4 (très dure)	> 3,8

Caractéristiques techniques et entretien

	120 V, ~ 60 Hz, maximum 1450 W
	1,45 m (4,75 pi)
Pression	maximum de 19 bars (275 psi)
	~ 3,5 L (0,92 gal)
	~ 4,5 kg (9,9 lb)
A C B	A = 200 mm (7,87 po) B = 406 mm (15,98 po) C = 316 mm (12,4 po)
	maximum 160 mm (6,3 po)
max min	10 à 45 °C (50 à 113 °F)
	Environ 90 °C (194 °F)
	Les émissions de bruit ne dépassent pas 70 dB(A)

Mode d'économie d'énergie
L'appareil se met en mode d'économie d'énergie s'il n'est pas utilisé pendant plus de 30 minutes (réglage d'usine). Nous recommandons ce réglage d'usine. L'appareil utilise considérablement moins d'énergie en mode d'économie d'énergie (moins de 0,5 W/h) que s'il est toujours prêt à être utilisé.

FR

Instructions pour les mises au rebut particulières

L'emballage est recyclable. Suivez vos directives locales pour le recyclage.

Remarques

FR

Verismo™/MC
SYSTEM BY STARBUCKS
SYSTÈME PAR STARBUCKS

K-fee® SYSTEM

Swiss Engineered High-Pressure Technology
Technologie haute pression de conception suisse

K-fee is a registered trademark of K-fee System GmbH.
K-fee est une marque de commerce déposée de K-fee System GmbH.

© 2012 STARBUCKS COFFEE COMPANY. ALL RIGHTS RESERVED. /
TOUS DROITS RÉSERVÉS. SJB12-21636

Visit us at / Visitez notre site **Verismo**.com

Verismo™/MC System / Système V·585 OOH-21

30094347